

## AVISO DE LAS PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD PARA LA INFORMACIÓN MÉDICA PROTEGIDA

ESTE AVISO EXPLICA CÓMO SE PUEDE DIVULGAR Y USAR SU INFORMACIÓN MÉDICA,  
Y CÓMO PUEDE CONSEGUIR ACCESO A ESTA INFORMACIÓN. FAVOR DE REVISARLO CUIDADOSAMENTE

El Cedar River Clinics está comprometido a proteger la privacidad de su expediente de salud y a mantener su visita confidencial. Su expediente médico y la información que éste contiene no serán divulgados a nadie ni a ninguna agencia fuera de Cedar River Clinics sin su autorización previa por escrito, a menos que lo exija la ley.

### Cedar River Clinics usará su información de salud para los siguientes propósitos:

- **Tratamiento**  
La información obtenida por un proveedor médico o miembro del personal será anotada en su expediente y usada para determinar el tratamiento mas apropiado para usted. Esto incluye la coordinación o administración de su cuidado médico junto con una tercera parte.
- **Pago**  
Su información se puede usar, según sea necesario, para obtener pago por los servicios de salud que se le han brindado. Por ejemplo, le podemos mandar una cuenta a usted o a un tercer pagador. La información en la cuenta puede incluir información que la identifique, al igual que su diagnóstico, procedimiento y materiales utilizados.
- **Procedimientos Regulares Seguidos Al Brindar Servicios De Salud**  
El personal médico o el personal de mejoramiento de calidad/manejo de riesgos pueden usar la información en su expediente médico para evaluar la atención médica que recibió y los resultados del cuidado. Esta información entonces será usada por el Programa Continuo de Mejorar la Calidad de Cedar River Clinics, el cual puede incluir entrenamiento del personal médico y actividades de evaluación de los empleados.
- **Socios De Negocio**  
Cedar River Clinics proporciona algunos servicios por medio de contratos con socios de negocios. Un ejemplo es una agencia de cobros. Sin embargo, para proteger su información médica, les exigimos a los socios de negocio que salvaguarden su información apropiadamente.

### Si se solicita, la ley nos exige reportar:

- **La Administración De Alimentos y Medicamentos (FDA)**  
Según exige la ley, Cedar River Clinics puede divulgarle a la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) información médica relacionada a eventos adversos con respecto a defectos de productos, remoción del mercado de productos, arreglos o reemplazos.
- **Salud Pública**  
Cedar River Clinics puede divulgar su información médica, según exige la ley, a autoridades de salud pública o legales encargadas del control y prevención de enfermedades, accidentes o incapacidades.
- **Organismo Del Orden Público**  
Cedar River Clinics puede divulgar información médica para propósitos de cumplimiento de la ley según exija la ley o al responder a una orden de comparecencia válida.

### Sus Derechos de su en cuanto a su información médica

Aunque su expediente médico es propiedad física de Cedar River Clinics, la información que contiene le pertenece a Usted Usted tiene el derecho a:

- Pedir una restricción en cuanto a ciertos usos y divulgaciones de su información.
- Obtener una fotocopia de papel del aviso de las prácticas de privacidad al solicitarlo
- Examinar y copiar su expediente médico.
- Enmendar su expediente médico. Si le negamos su solicitud de una enmienda, usted tiene el derecho de registrar una declaración de desacuerdo con nosotros.
- Obtener una contabilidad de divulgaciones de su información médica
- Solicitar que se comunique su información médica por medios alternativos o en lugares alternativos.
- Revocar su autorización de usar o divulgar la información médica excepto al punto de que la acción ya se haya tomado.

### Nuestras Responsabilidades

Al Cedar River Clinics se le exige:

- Mantener privada su información médica.
- Proveerle un aviso de los deberes legales y las prácticas de privacidad con respecto a la información que el Cedar River Clinics recolecta y mantiene sobre usted.
- Acatarse a los términos de este aviso.
- Notificarle si el Cedar River Clinics no puede cumplir con una restricción solicitada.
- Acomodar peticiones razonables que tenga para comunicar su información médica por medios o en lugares alternativos.

Cedar River Clinics reserva el derecho a cambiar las prácticas y establecer provisiones nuevas vigentes para toda la información médica que Cedar River Clinics mantiene. En caso de que Cedar River Clinics cambie alguna práctica, nosotros haremos un esfuerzo razonable en avisarle sobre este cambio.

### Para más información o para reportar una queja

Para reportar una queja, o si tiene preguntas por favor llame 425-255-0471 ext. 1110, y hable con la Oficial de la Privacidad en Cedar River Clinics. También puede registrar su queja con la Secretaria de los Servicios Humanos y Salud.